

## 전과 기록 체크리스트

귀하께서는 본인의 체포 기록이 있을 수 있고 오늘 해당 기록을 지참하지 않았음을 알려주셨기 때문에 변호사는 오늘 귀하가 시민권을 신청해야 하는지 결정할 수 없습니다. 이민 변호사가 자문하기 위해서는 귀하께서 법원 및 경찰 서류 사본을 구해야 합니다.

### 법원 기록:

1. 판사를 접견했던 법원의 서기를 찾아가십시오(본 용지 뒷면에 동그라미 쳐진 주소).
2. **아래 체크된 모든 기록의 인증 사본**을 요청하십시오.
  - 사본에 대해 수수료를 지불해야 할 수 있습니다.
  - 기록물이 서고에 보관되어 있다면, 서기에게 해당 기록의 인증 사본을 신청하도록 요청하십시오. 시간이 더 오래 걸릴 수 있지만, 해당 사본이 필요할 것입니다.
  - 귀하의 파일이 말소, 봉인, 사면 또는 기각된 경우에도 해당 기록 사본이 필요합니다.
  - 법원에서 기록을 갖고 있지 않은 경우에는 해당 기록이 파기되었거나 더 이상 존재하지 않는다고 진술한 법원의 서신이 있어야 합니다.

### 가능한 경우 귀하의 파일에서 다음을 신청하십시오:

- 위반하였다고 주장된 조례 조항이 명시된 **공소장**(종종 “정보” 또는 “기소장”이라고도 함).
- 유죄 인정 답변에 대한 피고인의 진술**(사실인정 또는 부인과 관련하여 귀하께서 서명한 모든 진술서). 법원에서 상의하는 과정에서만 이 진술이 이루어진 경우, 해당 유죄 인정 답변과 관련하여 귀하와 변호인, 기소 검사, 판사 간에 이루어진 논의의 녹취 기록을 신청해야 할 수도 있습니다.
- 법원 판결 및 선고**
- 형 집행 만료 증거**(예: 복역 기간, 집행유예 만료, 벌금 납부 내역이나 약물 남용 수업, 사회 봉사, 분노 조절 수업 등에 참석했음을 보여주는 법원 기록)
- 유죄 확정 후 구제**(예: 판결 취소, 파기, 환송, 말소 명령, 유죄판결 취소, 사면)
- 공판조서**(법원에서 일어난 일에 대한 일일 기록 조서)

### 경찰 기록:

- 체포되었지만 형사 입건된 적은 없다면, 귀하에 대한 법률 집행 당시 작성된 경찰 또는 보안관 사무국의 보고서 사본을 신청하십시오.
  - 이 사본을 지역 경찰서 중 한 곳에서 수령해야 할 수도 있습니다.
  - 기소당한 적이 없음을 명시하는 경찰 측 서신이 필요할 수도 있습니다.

### 다음 단계:

모든 범죄 또는 사건에 대해 이 서류를 구비한 후에 이민기구 또는 변호사(시민권 서비스업체 또는 변호사 추천 목록 참고)와 면담을 예약하여 시민권을 신청해야 할지 검토해야 합니다.

## WHERE TO GET POLICE AND COURT RECORDS

If you have been arrested, cited, or detained by any law enforcement officer or been taken to court, you need to obtain a police and/or criminal record from the court where your case was filed (even if the case was dismissed).

**Court Records:** Ask for certified copies of all the criminal records listed below from your file:

- Charging document (criminal indictment)
- Statement of defendant on Guilty Plea, if any
- Judgment and Sentence of the Court
- Proof of completion of the sentence
- Post-conviction relief, if any
- Court docket

**Arrest Records:** Ask for a copy of the police or sheriff's department report completed at the time of the incident.

COUNTY	COURT RECORDS
<b>KING</b>	Superior Court of King County 516 3rd Ave, Rm C-203, Seattle, WA 98104 (206) 477-1400   <a href="http://www.kingcounty.gov/courts/SuperiorCourt.aspx">www.kingcounty.gov/courts/SuperiorCourt.aspx</a>
<b>PIERCE</b>	Superior Court of Pierce County 930 Tacoma Ave S, Rm 334, Tacoma, WA 98402 (253) 798-3654   <a href="http://www.co.pierce.wa.us/index.aspx?NID=122">www.co.pierce.wa.us/index.aspx?NID=122</a>
<b>SNOHOMISH</b>	Superior Court of Snohomish County 3000 Rockefeller Ave, MS 502, Everett, WA 98201 (425) 388-3421   <a href="http://www.snohomishcountywa.gov/197/Superior-Court">www.snohomishcountywa.gov/197/Superior-Court</a>
<b>THURSTON</b>	Superior Court of Thurston County 2000 Lakeridge Dr SW, Bldg 2, Olympia, WA 98502 (360) 786-5560   <a href="http://www.co.thurston.wa.us/superior/index.htm">www.co.thurston.wa.us/superior/index.htm</a>

CITY	ARREST RECORDS
<b>BELLEVUE</b>	<b>Email:</b> <a href="mailto:SPDRecords@bellevuewa.gov">SPDRecords@bellevuewa.gov</a> <b>Phone:</b> (425) 452-6917   <b>Fax</b> (425) 452-6110 <b>Mail</b> – Police Reports, 450 110 <sup>th</sup> Ave. NE P.O. Box 90012, Bellevue, WA 98009
<b>BOTHELL</b>	<b>Phone:</b> (425) 487-5120 <b>Website:</b> <a href="http://www.ci.bothell.wa.us/373/Police-Records-Requests">www.ci.bothell.wa.us/373/Police-Records-Requests</a> <b>In-Person:</b> 18410 101st Avenue NE, Bothell, WA 98011
<b>SEATTLE</b>	<b>Email:</b> <a href="mailto:SPDRequest@seattle.gov">SPDRequest@seattle.gov</a> <b>Phone:</b> (206) 733-9314   <b>Fax</b> (206) 684-5240 <b>Mail:</b> SPD Public Request Unit, 610 5th Ave. PO Box 34986, Seattle WA 98124 <b>Website:</b> <a href="http://www8.seattle.gov/seattle-police-department/records-request-center/">http://www8.seattle.gov/seattle-police-department/records-request-center/</a> <b>In Person:</b> 610 5th Avenue, Seattle, WA 98124
<b>SHORELINE, SEATAC, BURIEN</b>	<b>Phone:</b> (206) 263-2626   <b>Fax</b> (206) 205-8286 <b>Mail:</b> Records Unit, King County Courthouse W-150, 516 3 <sup>rd</sup> Avenue, Seattle, WA 98104 <b>Website:</b> <a href="http://www.kingcounty.gov/~media/depts/sheriff/documents/services/form-pdr-2014.ashx?la=en">www.kingcounty.gov/~media/depts/sheriff/documents/services/form-pdr-2014.ashx?la=en</a>
<b>TACOMA</b>	<b>Phone:</b> (253) 591-5000 <b>Website:</b> <a href="http://www.southsound911.org/157/Public-Records-Requests">www.southsound911.org/157/Public-Records-Requests</a> <b>Mail:</b> Records Custodian, South Sound 911, 955 Tacoma Ave. S., Ste. 202, Tacoma, WA 98402